Porównanie tłumaczeń Filipian 1:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i nie dając się zastraszyć w niczym przez będących przeciwnymi co dla nich wprawdzie jest wykazanie zguby waszej zaś zbawienia i to od Boga
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i w niczym nie dając się zastraszyć przeciwnikom – co jest dla nich zapowiedzią* zguby, a dla was zbawienia, i to od Boga.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	i nie dając się zastraszać w niczym przez będących przeciwnymi, co jest (dla) nich wykazaniem zguby, waszego zaś zbawienia, i to od Boga;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i nie dając się zastraszyć w niczym przez będących przeciwnymi co (dla) nich wprawdzie jest wykazanie zguby waszej zaś zbawienia i to od Boga

[1)] Tą zapowiedzią lub znakiem jest mocne obstawanie wierzących przy prawdach ewangelii.